



## 1. Österreichische Sauna-, Wellness- und Vitalschule

9586 Fürnitz - Rosentalstraße 39/14 - Österreich

Institutsleiter und Vereinsobmann: Bernd Peter Gritschacher

Sauna Team Austria – Association of Austrian Saunamasters e.V.

Tel: +43(0)650-5349925 – Email: [saunaschule@saunaperle.at](mailto:saunaschule@saunaperle.at)

Internet: [www.saunaperle.at](http://www.saunaperle.at)



Sauna Team Austria

# Durchführungsbestimmungen

## „Austria Trophy 2018“ und zugleich

## „Österreichische Sauna-Staatsmeisterschaft 2018“

**Ort:** \*\*\*\*Superior Refugium Kirchheimerhof  
Maibrunnenweg 37 – 9546 Bad Kleinkirchheim

**Zeitraum:** 30.08. bis 02.09.2018

<b>Donnerstag, 30. August</b>	<b>1. Halbfinale</b> von 10:00-18:15 Uhr Wertungsaufgüsse alle 45 Minuten (12)
<b>Freitag, 31. August</b>	<b>2. Halbfinale</b> von 10:00-18:15 Uhr (12) Wertungsaufgüsse alle 45 Minuten
<b>Samstag, 01. September</b>	<b>Finale</b> von 10:00-16:45 Uhr Wertungsaufgüsse alle 45 Minuten (10)
anschließend:	Siegerehrung und Wellnessgala ab 18:30 Uhr
<b>Sonntag, 02. September</b>	<b>Sauna-Aufguss-Exhibition</b> Show-Aufgüsse der Saunameister 10:00-17:00 jede volle Stunde (8)

Insgesamt sind **24 Saunameister(innen)** am Start, wobei folgende Richtlinien gelten: Jedes österreichische Bundesland hat einen Fixplatz. Weiters ist eine „Damen-Quote“ von zumindest 25% festgelegt. 6 Plätze sind für Gäste aus dem Ausland reserviert. Die folgenden Plätze werden von Qualifizierten (Aufguss-Trophy) und eventuelle Restplätze sind von der Jury durch Los zu vergeben. Zusätzlich werden 2 Reservisten ermittelt, die bei eventuellen Ausfällen die Startliste auffüllen. Maximal kann durch Jury-Entscheid bis 15. Juli das Starterfeld auf **28 TN** vergrößert werden. Dadurch ändern sich auch die Aufgusszeiten.

Die Wettkampf-Jury setzt sich aus 5 Profi-Juroren (2 Damen, 3 Männer) und aus 2 Publikums-Juroren (2 Damen) zusammen.

**Bewerbungen** sind bis **30. Juni** unter [saunaschule@saunaperle.at](mailto:saunaschule@saunaperle.at) möglich. Bei der Jury-Sitzung am **1. Juli** werden die Teilnehmer und Ersatzleute fixiert.

Die ausgefüllten **Anmeldeformulare** mit den Anreisetagen, Mitreisenden und gewünschten Nächtigungen im Kirchheimerhof müssen bis **10. Juli 2018** beim Veranstalter eingelangt sein.

Das **Nenngeld von EUR 50,-** je Starter muss **bis 15. Juli 2018** auf das genannte Konto lt. Anmeldeformular überwiesen werden. Bei Nichteinhaltung des Termins wird der Startplatz anderswertig vergeben.

Bei Nichtantritt zum Wettkampf („no show“) wird das Nenngeld nicht rückerstattet. Mit dem Nenngeld ist der **Zutritt zum Halbfinale** am **Donnerstag** und **Freitag** inkludiert, für die 10 Finalisten auch am Samstag.

Für **Hotelgäste** „Kirchheimerhof“ sind an allen Tagen die Zutritte dabei, auch am **Sonntag** bei der „Sauna-Aufguss-Exhibition“.

Externe Gäste und Nichtfinalisten können für das Finale am Samstag und für Sonntag ein **Eventticket** um jeweils EUR 29,-/Tag erwerben.

Die **Zimmerbuchungen** erfolgen von den Teilnehmern selbst zu den angeführten Sonderpreisen („**Sauna-Event-Teilnehmer**“ bei der Buchung angeben!):

Tel: +43 4240 278 oder Email: [hotel@kirchheimerhof.at](mailto:hotel@kirchheimerhof.at)

Doppelzimmer: EUR 87,- pro Person/Nacht + EUR 2,50 Ortstaxe.

Einzelzimmer: EUR 108,- pro Nacht + EUR 2,50 Ortstaxe.

Es wird vom Veranstalter angestrebt, dass alle Teilnehmer an der **Siegerehrung** und dem **Wellness-Gala-Essen** am Samstag (01.09. ab 18:30 Uhr) im **Kirchheimerhof** teilnehmen.

Dazu sollte eine **Nächtigung von Sa/So** gebucht werden, damit das **Essen** und auch der **Zutritt am Samstag und Sonntag** inkludiert sind! (Preise wie oben!)

**Tages/Eventgäste** haben an der Hotelrezeption ein Ticket zu lösen.

Kosten: EUR 29,-/Person/Tag

Damit können bei der Wettkampfjury **fünf Saunazutritte** reserviert werden.

Dies gilt, solange Plätze zur Verfügung stehen.

Die **maximale** Anzahl an Saunazutritten je Aufguss beträgt **30 Personen**.

Die Zutrittsjeton - exklusive reservierte Plätze - werden jeweils 45 Minuten vor Aufgussbeginn ausgegeben.

Für Unfälle wird vom Veranstalter keine Haftung übernommen!

Die Anweisungen der Jury/des Veranstalters sind unverzüglich zu befolgen!

Anfragen: [bernd.gritschacher@saunaperle.at](mailto:bernd.gritschacher@saunaperle.at)

Änderungen vorbehalten!

Stand: 24.06.2018

Für den Veranstalter:

**Bernd Peter Gritschacher**

Institutsleiter/Vereinsobmann

Sauna-/Wellness-/Vitalschule

9586 Fürnitz – Rosentalstraße 39/14

Tel.: +43 650 53 49 925

[www.saunaperle.at](http://www.saunaperle.at)

# Implementing rules

## "Austria Trophy 2018"

and at the same time

## "Austrian Sauna Championship 2018"

Location: \*\*\*\* Superior Refuge Kirchheimerhof  
Maibrunnenweg 37 - 9546 Bad Kleinkirchheim

Period: 30.08. until 02.09.2018

Thursday, 30th August:

1st semi-final from 10: 00-18: 15 Scoring every 45 minutes (12)

Friday, August 31st:

2nd semifinal from 10: 00-18: 15 Scoring every 45 minutes (12)

Saturday, 01. September:

Finale from 10: 00-16: 45 Appraisals every 45 minutes (10)

afterwards:

award ceremony and wellness gala from 18:30

Sunday, 02. September Sauna infusion exhibition

Show infusions of the sauna champions

10: 00-17: 00 every full hour (8)

A total of 24 sauna masters are at the start, with the following guidelines:

Every Austrian state has a fixed place. Furthermore, a "ladies quota"

of at least 25%. 6 places are reserved for guests from abroad.

The following places will be Qualified (infusion trophy) and eventual

Remaining seats are to be awarded by the jury by lot.

In addition, 2 reservists determined, which fill in the start list in case of any failures.

By jury decision until July 15 the maximum can be increased to 28 participants

This also changes the infusion times.

The competition jury consists of 5 professional jurors (2 women, 3 men) and out  
2 audience jurors (2 ladies) together.

Applications are possible until June 30th at [saunaschule@saunaperle.at](mailto:saunaschule@saunaperle.at).

At the jury meeting on 1 July, the participants and substitutes will be fixed.

The completed registration forms with the arrival days, fellow travelers and desired  
overnight stays in Kirchheimerhof must be received by the organizer by 10 July 2018.

The entry fee of EUR 50, - per starter must be paid by July 15, 2018 to the named account  
according to the registration form. If the appointment is not adhered to, the starting position  
will be awarded in a different way.

If you do not compete ("no show") the entry fee will not be refunded.

The entry fee includes entry to the semi-finals on Thursday and Friday, and for the 10 finalists also on Saturday.

For hotel guests "Kirchheimerhof" on all days, the entrees, even on Sunday at the "Sauna-Aufguss Exhibition".

External guests and non-finalists can buy an event ticket for the final on Saturday and Sunday for EUR 29, - / day each.

The room bookings are made by the participants themselves at the listed special rates ("Sauna Event Participant" when booking!):

Tel: +43 4240 278 or Email: [hotel@kirchheimerhof.at](mailto:hotel@kirchheimerhof.at)

Double room: EUR 87, - per person / night + EUR 2.50 local tax.

Single room: EUR 108, - per night + EUR 2.50 local tax.

It is the goal of the organizer that all participants in the award ceremony and attend the wellness gala dinner on Saturday (01.09. from 18:30) in Kirchheimerhof. For this a night of Sat / Sun should be booked, so that the food and the entrance on Saturday and Sunday are included! (Prices as above!)

Day / event guests have to buy a ticket at the hotel reception.

Cost: EUR 29, - / person / day

Thus, five sauna rides can be reserved at the competition jury.

This is valid as long as there are seats available.

The maximum number of sauna rides per infusion is 30 persons.

The admission tokens - excluding reserved seats - are issued 45 minutes before the start of the infusion.

For accidents the organizer assumes no liability!

The instructions of the jury / the organizer are to be followed immediately!

Inquiries: [bernd.gritschacher@saunaperle.at](mailto:bernd.gritschacher@saunaperle.at)

Changes reserved!

As of: 24.06.2018

# modalità di applicazione

## "Austria Trophy 2018"

e allo stesso tempo

## "Austrian Sauna State Championship 2018"

Ubicazione: \*\*\*\* Superior Refuge Kirchheimerhof  
Maibrunnenweg 37 - 9546 Bad Kleinkirchheim  
Periodo: 30.08. fino al 02.09.2018

Giovedì 30 agosto 1a semifinale dalle 10: 00-18: 15

Segnando ogni 45 minuti (12)

Venerdì 31 agosto 2ª semifinale dalle 10: 00-18: 15 (12)

Segnando ogni 45 minuti

Sabato, 01. Settembre Finale dalle 10: 00-16: 45

Perizie ogni 45 minuti (10)

in seguito: cerimonia di premiazione e gala benessere dalle 18:30

Domenica, 02. Settembre Salone delle infusioni per sauna

Mostra le infusioni dei campioni di sauna

10: 00-17: 00 ogni ora intera (8)

Un totale di 24 esperti di sauna sono all'inizio, con le seguenti linee guida:

Ogni stato austriaco ha un posto fisso. Inoltre, una "quota di signore"

di almeno il 25%. 6 posti sono riservati agli ospiti dall'estero.

I seguenti posti saranno qualificati (trofeo di infusione) ed eventuali

I posti rimanenti saranno assegnati dalla giuria per sorteggio. Inoltre, 2 riservisti determinati, che compilare la lista di partenza in caso di eventuali guasti.

Con decisione della giuria fino al 15 luglio il massimo può essere aumentato a 28 partecipanti essere. Questo cambia anche i tempi di infusione.

La giuria della competizione è composta da 5 giurati professionisti (2 donne, 3 uomini) e fuori 2 giurati del pubblico (2 donne) insieme.

Le domande sono possibili fino al 30 giugno all'indirizzo [saunaschule@saunaperle.at](mailto:saunaschule@saunaperle.at).

Alla riunione della giuria il 1 ° luglio, i partecipanti e i supplenti saranno risolti.

I moduli di iscrizione compilati con i giorni di arrivo, i compagni di viaggio e i pernottamenti desiderati nel Kirchheimerhof devono essere ricevuti dall'organizzatore entro il 10 luglio 2018.

La tassa di iscrizione di EUR 50, - per antipasto deve essere pagata entro il 15 luglio 2018 sul conto indicato in base al modulo di registrazione. Se l'appuntamento non viene rispettato, la posizione di partenza verrà assegnata in modo diverso.

Se non si compete ("no show") la quota di iscrizione non sarà rimborsata.

La quota di iscrizione include l'accesso alle semifinali il giovedì e il venerdì e per i 10 finalisti anche il sabato.

Per gli ospiti dell'hotel "Kirchheimerhof" in tutti i giorni, gli antipasti, anche la domenica al "Sauna-Aufguss Exhibition".

Ospiti esterni e non finalisti possono acquistare un biglietto per evento per la finale di sabato e domenica per EUR 29, - / giorno ciascuno.

Le prenotazioni delle camere vengono effettuate dai partecipanti stessi alle tariffe speciali elencate ("Partecipante all'evento Sauna" al momento della prenotazione!):

Tel: +43 4240 278 - Email: [hotel@kirchheimerhof.at](mailto:hotel@kirchheimerhof.at)

Camera doppia: EUR 87, - a persona / notte + EUR 2,50 tassa locale.

Camera singola: 108 EUR, a notte + 2,50 EUR di tasse locali.

È l'obiettivo dell'organizzatore che tutti i partecipanti alla cerimonia di premiazione e partecipare alla cena di gala benessere sabato (01.09. dalle 18:30) nel Kirchheimerhof. Per questo dovrebbe essere prenotata una notte di sabato / domenica, in modo che il cibo e l'ingresso di sabato e domenica siano inclusi! (Prezzi come sopra!)

Gli ospiti del giorno / evento devono acquistare un biglietto presso la reception dell'hotel.

Costo: 29 EUR, - / persona / giorno

Pertanto, cinque giurate di sauna possono essere prenotate presso la giuria della competizione.

Questo è valido finché ci sono posti disponibili.

Il numero massimo di giri in sauna per infusione è di 30 persone.

I token di ammissione - esclusi i posti riservati - vengono emessi 45 minuti prima dell'inizio dell'infusione.

Per gli incidenti l'organizzatore non si assume alcuna responsabilità!

Le istruzioni della giuria / l'organizzatore devono essere seguite immediatamente!

Informazioni: [bernd.gritschacher@saunaperle.at](mailto:bernd.gritschacher@saunaperle.at)

Modifiche riservate!

A partire dal 24.06.2018